

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司) (Stock Code 股份代號: 00602)

22E

2014 INTERIM REPORT 中期報告



Contents 目錄

Corporate Information	公司資料	2-3
Chairman's Statement	董事長報告	4-7
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	8-16
Interim Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	簡明中期綜合全面收益表	17
Interim Condensed Consolidated Statement of Financial Position	簡明中期綜合財務狀況表	18
Interim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows	簡明中期綜合現金流量表	19
Interim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	簡明中期綜合權益變動表	20
Notes to the Interim Condensed Financial Statements	簡明中期財務報表附註	21-37
Corporate Governance and Other Information	企業管治及其他資料	38-48

Corporate Information 公司資料

STOCK CODE

00602

REGISTERED OFFICE

Cricket Square Hutchins Drive P. O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 The Cayman Islands

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Suite 715, 7th Floor Ocean Centre, Harbour City 5 Canton Road Tsimshatsui Kowloon Hong Kong

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

4/F Jiahua Ming Yuan Xinhu Road Baoan Central District Shenzhen The PRC

COMPANY'S WEBSITE

www.szbjh.com

AUDITOR

BDO Limited Certified Public Accountants 25th Floor Wing On Centre 111 Connaught Road Central Hong Kong

股份代號 00602

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 The Cayman Islands

香港總辦事處及 主要營業地點

香港 九龍 尖沙咀 廣東道5號 海港城海洋中心 7樓715室

中國總辦事處及 主要營業地點

中國 深圳市 寶安中心區 新湖路 佳華名苑 4樓

公司網站

www.szbjh.com

核數師

香港立信德豪會計師 事務所有限公司 執業會計師 香港 干諾道中111號 永安中心 25樓

Corporate Information 公司資料

LEGAL ADVISERS TO THE COMPANY

As to Hong Kong law

Woo Kwan Lee & Lo 26th Floor, Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

As to Cayman Islands law

Conyers Dill & Pearman Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 The Cayman Islands

As to PRC law

Guang Dong Pinfang Law Firm Room 501 Main Building Peach Technology Innovation Park Baoan District Shenzhen The PRC

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road P.O. Box 1586 Grand Cayman KY1-1110 The Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited Level 22 Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong



公司法律顧問

香港法律

胡關李羅律師行 香港 中環 康樂廣場1號 怡和大廈26樓

開曼群島法律

Conyers Dill & Pearman Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 The Cayman Islands

中國法律

廣東品方律師事務所 中國 深圳市 寶安區 桃花源科技創新園主樓 501室

主要股份過戶登記處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road P.O. Box 1586 Grand Cayman KY1-1110 The Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

Chairman's Statement 董事長報告



Dear Shareholders,

In the first half year of 2014, China retail industry has experienced a "minor economic growth" condition. Most of the retailers were suffering from challenges from various factors. Sales growth rate will be less than double digit as the slowdown of the domestic retailing industry. Our group has continued the stable performance in last year. With new renovation, rearrangement, reform and consolidation in our stores, they will give customers a fresh look in future. With integration of resources and adherence to our strategy for "consolidating growth vitality, reaching new horizons", we are committed to reinforcing our core competitive strengths within the industry to compete with the new comers. We will strive to uncover more new business opportunities that yield positive returns in the ever changing business environment.

INDUSTRY OVERVIEW

In the first half of the year, China GDP was running down with the economy. The government has implemented a series of measures to stimulate domestic demand and keep the growth rate. However, the market demand was weak, with the exfactory price stay in negative ranking, and the real economy was under deflation. In social life aspects,

尊敬的各位股東:

行業概覽

上半年,中國國民生產總值增速會 繼續下滑,政府致力保持經濟運作 處在合理區間,推出不同的擴內 需、穩增長措施。但是,市場處於克 病,工業品出廠價格連續處於負 值區間,實體經濟處於通縮狀態。 在社會生活層面方面,勞動力、資

Chairman's Statement 董事長報告

the labour, resource, land and capital cost have all increased. Small and medium entities were facing operating difficulties. The economic condition was under great pressure. The country has put forward measures to implement a new type of urbanization to expand domestic demand, consumption and investment, and to speed up the economic growth rate.

According to the statistics released by the National Bureau of Statistics of China, GDP on the Mainland amounted to RMB26,900 billion in the first half of 2014, representing a 7.4% increase over the same period last year. Total output value of the wholesale and retail sectors increased by 9.8% against the same period last year to approximately RMB2,500 billion.

In the first half of the year, total retail sales of social consumer goods was RMB12,400 billion, representing a year-on-year growth of 12.1%. In particular, retail sales of consumer goods among the "over-thethreshold" enterprises grew by 9.8% on a yearon-year basis to approximately RMB6.200 billion. Based on the geographical locations of the operating units, retail sales of urban consumer goods rose by 12.0% to approximately RMB10,700 billion yearon-year, whereas retail sales of rural consumer goods increased by 13.2% to approximately RMB1,600 billion year-on-year. By consumption patterns, food and beverage revenue went up 10.1% at approximately RMB1,200 billion year-onyear, whereas retail sales of commodities went up 12.4% at approximately RMB11,100 billion year-onvear. In terms of retail sales of commodities, retail sales of commodities among "over-the-threshold" enterprises amounted to approximately RMB5,800 billion, representing an increase of 10.2%. In the first half, total internet retail sales amounted to RMB1,100 billion, representing a year-on-year growth of 48.3%. Among it, the "over-the-threshold" internet retail sales grew by 56.3% on a year-on-year basis to approximately RMB180 billion.

In 2014, China economy was still under the stage of adjustment and conversion. The domestic economy was growing slowly as there were many crisis and risk. Unfavorable factors impeding the economic growth existed. In the retailing sector, market competition



源、土地、資金等各種成本上升, 中小型企業於生產經營困難。各種 負面因素對經濟情況產生壓力。國 家以提升品質為主的新型城鎮化擴 大內需,擴大消費及擴大投資,對 經濟穩定增長具有持續的推動力量。

根據國家統計總局資料:2014年上 半年國內生產總值達人民幣26.9萬 億元,比去年同期增長7.4%。批發 和零售行業的生產總值約為人民幣 2.5萬億元,比去年同期增長9.8%。

上半年,社會消費品零售總額約 人民幣12.4 萬億元, 同比增長 12.1%。其中,限額以上企業消費 品零售額約人民幣6.2萬億元,同比 增長9.8%。按經營單位所在地分, 城鎮消費品零售額約人民幣10.7 萬億元,同比增長12.0%;鄉村消 費品零售額約人民幣1.6萬億元, 增長13.2%。按消費形態分,餐飲 收入約人民幣1.2萬億元,同比增 長10.1%;商品零售約人民幣11.1 萬億元, 增長12.4%。在商品零售 中,限額以上企業商品零售額約人 民幣5.8萬億元, 增長10.2%。上半 年,全國網上零售額1.1萬億元, 同比增長48.3%。其中,限額以上 單位網上零售額1.800億元,增長 56.3% °

二零一四年,中國經濟結構仍處於 調整與轉型階段,國內經濟將長期 處於低速增長態勢,面臨多項危機 與風險。各種不利的因素仍存在困 櫌經濟的增長。於零售業方面,市

Chairman's Statement 董事長報告

was fierce. Not only the competition among the existing operators, but also the change of spending habit, the shifting of the consumption mode and the upsurge of the e-shopping have exerted pressure to the traditional retailers. The retail chain operators suffered a lot during the year.

The Group will continue to make use of its core advantages to go forward ahead. With our base in Shenzhen, we will also endeavour to extend the reach of our development into Shenzhen's neighborhood areas, in an effort to retain and broaden our share in the retail market.

It is my great pleasure to report to you that building on a wide array of 11 large-sized outlets of the Group covering an area of approximately 150,000 sq.m as at 30 June 2014, the Group has sustained a stable performance in both operating profit and profit after tax. Total operating income of the Group for the period down by 5.4% from approximately RMB430,472,000 during the first half of 2013 to approximately RMB407,285,000. Total net profit was down by 16.0% from approximately RMB23,733,000 in 2013 to approximately RMB19,929,000 for the six months ended 30 June 2014.

DIVIDENDS

The Board believes that, backed with its sound financial position and cash flows, the Group will be able to finance the investments for its ongoing development. The Group will strive to offer a reasonable dividend distribution as a recognition to the shareholders of the Company (the "Shareholders") for their support to the Group. 場競爭日益加劇,不僅業內企業間 競爭劇烈,消費習慣的快速變化、 消費模式的改變及電子商務突飛猛 進的發展對傳統零售業的有重大的 衝擊,實體零售業仍面對非常艱苦 的一年。

本集團繼續穩中求進,合理利用核 心優勢。以深圳為中心,開發周邊 之地區,保存並擴大本身的零售市 場佔有率。

本人現向大家報告,截於二零一四 年六月三十日止,本集團擁有旗下 有大型分店11間,面積約達15萬平 方米,並且在經營溢利及税後利潤 延續團營業收入總額達到約人民幣 407,285,000元,與二零一三年上 半年的約人民幣430,472,000元相 比,下降了5.4%。淨利潤總額由約 人民幣23,733,000元下降了16%至 約人民幣19,929,000元。

股息

董事會相信穩健的財務狀況及現金 流量將可有利支持集團持續發展所 需的投資。本集團將竭力提供合理 的派息回報,以回饋本公司股東(股 東)對本集團的支持。

FUTURE PROSPECTS

With the recovery of the United States, the Euro zone and China economies, the Asian economy is expected to rebound in the second half of 2014. Among the fiscal policy, the Asian Central Bank will work hard to maintain a conservative interest rate policy which will help the Renminbi continue to strengthen. Internally, the government is keeping the mild stimulation policy to keep economic growth and benefit the general public. By making use of the appropriate fiscal policy, it will help to boost up the economy.

Amid a mixture of challenges and opportunities in the future of 2014, our team is well-prepared to meet potential difficulties and obstacles ahead. Riding on our edges and resources within the industry, we will cautiously to move ahead. I strongly believe that the Group is prepared to make use of our competitive advantage to grasp every opportunity that exist in the retail industry.

APPRECIATION

Finally, on behalf of the Board, I would like to take this opportunity to express my sincere appreciation to the shareholders, suppliers, customers and business partners for their long-term support, and thank all staff for their dedication and contribution to the Group. CHIEF.

未來展望

隨著美國、歐元區和中國的經濟增 長漸趨穩定及好轉,預計亞洲的經 濟增長將於2014年下半年反彈在金融政策方面,大部分亞洲央行 將在年內保持政策和率穩定,並行 將的部方面,大部分亞,行 預。 結構,惠民生」定向發力的能調 之。 一步發揮金融改造的支持 作用。

二零一四年是機遇與挑戰並存的時 候,本集團的團隊已做好一切準 備,以面對一切困難。充分利用本 集團在行業中的優勢與資源,穩紮 的走好每一步。本人相信,集天時 地利人和的我們,會在百貨零售業 中爭取每一個發展機會。

致謝

最後,本人謹代表董事會向廣大股 東、供應商、客戶以及合作夥伴, 對本集團長期以來的支持,以及本 集團上下全體同仁一直以來的貢 獻,致以衷心的感謝。

董事長 **莊陸坤**

中國,深圳 二零一四年八月二十八日

Zhuang Lu Kun Chairman

Shenzhen, the PRC 28 August 2014



BUSINESS REVIEW

For the six months ended 30 June 2014, the Group recorded revenue of approximately RMB407.3 million, representing a year-on-year decrease of approximately 5.4%. Gross profit amounted to approximately RMB45.1 million, representing a year-on-year decrease of approximately 11.4%; while operating profit was approximately RMB26.1 million, representing a year-on-year decrease of approximately 23.8%. Profit attributable to shareholders was approximately RMB19.9 million, representing a year-on-year decrease of 16.0%. Shatoujiao store has been closed in August 2013 and there were 11 stores during the period. Sales revenue was adversely affected and the Group's comprehensive income has been decreased simultaneously. But the turnover of some of the stores has positive growth and the rental income from the investment properties have been started to receive during the period which contribute to the net profit of the period.

業務回顧

集團截至二零一四年六月三十日止 之六個月,銷售收入約為人民幣4 億730萬元,同比下降約5.4%;毛 利爾約為人民幣4,510萬元,同比 下降約11.4%;經營溢利約為人民 幣2,610萬元,同比下降約23.8%; 股東應佔溢利約為人民幣1,990萬 元,同比下降約16.0%。期內之分 店數目11間,比去年少了沙頭角店 (已於2013年8月關店),故整體銷 售額有所下降,但部份門店銷售額 卻存續開始產生租金,對集團之淨 利潤有所幫助。







回顧2014年之 上半年,集團於 營運方面作出了以 下重大之開源及節流 措施。

operation.

Advancement of management system to minimize the operation risk

During the period, the Group has advanced the management structure and system focusing on the structure, rules, procedures, authorization and responsibility etc. These help to strengthen control and enhance efficiency. On the sales floor, there were new measures to improve links with suppliers by combining sales and procurement. This helps to coordinate the works among departments and enhance working efficiency. Besides, the Group has also emphasized risk management by improving hardware facilities and convening periodic meetings to cope with unexpected accident in the workplace.

完善管理制度,減少營運風險

Highlight staff training to enhance service quality

As a response to the challenge from e-shopping competitors, the Group has targeted to enhance its service quality. Apart from department store management training, servicing technique and mind set training were also carried out. On the store management area, premium service management, checking and supervision management, facilities maintenance system, and

improvement in shopping environment etc

were closely monitored. Among the staff, we have organized staff activities such as sight-seeing, sports day and awarding ceremony to foster interpersonal relationship.

Build up suppliers' relationship to strengthen business opportunities

The Group has arranged business talk with suppliers to gather opinion and suggestions from them such that updated information could be gathered for further improvement. Besides, the Group has participated a number of competition to raise up the popularity of the company. Accordingly, the Company has been awarded trustful enterprise, best customer satisfaction, brilliant in-house magazine, photography and cover design award during the period. Through these, positive image has been created for the Company.

Expansion of e-shopping mode to broaden sales channel

The Group has started internet sales last year. A number of logistic vendors have been joined this year. On the public relations side, more promotion activities have been launched to attract new customers. In addition, the web page functions have been enhanced to become more user-friendly. The e-shopping scope have been extended to cover various hot electronic mobile app such as weibo, QQ, weixin etc.

重視人員培訓,提升服 務質素

購物環境,藉此提升顧客購物體 驗。另期內舉行多項增強對員工關 係之活動,除生日旅遊及員工運動 會外,年初舉辦了表彰大會,表揚 並加許表現突出之員工。

建立供應商之關係,增強業務 交流

拓展網購工作,擴闊銷售渠道

Extend investment horizon to enlarge operation scope

During the period, the Group has investigated a number of profitable investment projects. By this, a new subsidiary, Baijiahua Yuansheng, has been established in March 2014 to operate the wholesale of office equipment and stationery for the Shenzhen Municipal government. In addition, the Group has invested into the shares of an associate, Shenzhen Egoos, to provide a number of sales intermediary services for online customers in May 2014. Through these, the income source of the Group could be broaden.

OUTLOOK AND PROSPECT

In the first half of 2014, the earning power and financial position of the Group were still in good condition by putting through a series of measures including strengthening internal management, improvement in shopping experience, opening up new income source and cutting excessive costs etc. The operating expenses ratio has been reduced to lower than the industry average. But the sales growth rate lag behind last year. It was a difficult year for the Group and we will strive our best to do every means to maintain our profitable results by expanding new income source and cutting avoidable costs.

Looking ahead, China is still under the fast pace of industrialization, urbanization, market orientation and internationalization progress. Although competition is increasing and there are more challenge for the industry, the market potential is still large. The directors are confident towards the future. The mission of the Group is to become one of the main operator in the industry. The Group will follow the trends, more innovative, and expand its income source and improve its operating performance through other means like merger and acquisition to enhance its competitive advantage, to explore new business opportunities and to uplift the value of the Company.



開展投資項目,申延經營範疇

未來展望及前景

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

RISK MANAGEMENT

The activities of the Group expose it to a variety of financial risks, including foreign currency risk, credit risk, interest rate risk and liquidity risk.

(i) Foreign currency risk

The Group has operation in the PRC so that the majority of the Group's revenues, expenses and cashflows are denominated in Renminbi (RMB) and Hong Kong Dollars (HK\$). Assets and liabilities of the Group are mostly denominated in RMB or HK Dollars. Any significant exchange rate fluctuations of foreign currencies against RMB may have financial impact to the Group.

As at 30 June 2014, the Group's outstanding bank borrowings of approximately RMB100 million were denominated in United States Dollar (US Dollar), of which the foreign currency risk has been lowered with steadily appreciation of RMB against US Dollar in the long run.

For the six months ended 30 June 2014, the Group did not purchase any foreign exchange, interest rate derivative products or relevant hedging tools.

(ii) Credit risk

The Group has no significant concentration of credit risk. Most of the sales transactions were settled in cash basis or by credit card payment. The carrying amount of loan and other receivables included in the consolidated statement of financial position represents the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets. The Directors are of the opinion that adequate provision for uncollectible receivables has been made in this unaudited consolidated condensed financial information.

(iii) Interest rate risk

The Group's income and operating cash flow are substantially independent of changes in market interest rates and the Group has no significant interest-bearing assets, other than cash at banks. The Group has not used any interest rate swaps to hedge its exposure to interest rate risk.

風險管理

本集團業務承受各種財務風險,包 括外幣風險、信貸風險、利率風險 及流動資金風險。

(i) 外幣風險

本集團於中國經營業務,故本 集團大部分收入、開支及現金 流量均以人民幣及港元計值, 而本集團大部分資產及負件 以人民幣匯率的任何重大波動可 能對本集團造成財務影響。

於二零一四年六月三十日,本 集團未償還銀行借款約人民幣 一億元以美元為單位,其中的 外幣風險已因長線人民幣兑美 元穩步升值而被降低。

截至二零一四年六月三十日止 六個月,本集團概無購買任何 外匯、利率衍生產品或相關對 沖工具。

(ii) 信貸風險

(iii) 利率風險

本集團的收入及經營現金流量 大致上不受市場利率變動所影響,除銀行現金存款外,本集 團亦無重大計息資產。本集團 並無利用利率掉期對沖利率風 險。



(iv) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash and cash equivalents, the availability of funding through an adequate amount of committed credit facilities and ability to close our market positions. The Group's objective is to maintain adequate credit lines to ensure sufficient and flexible funding available to the Group.

The Group did not use any financial instrument for hedging purposes and the Group did not have any hedging instrument outstanding during the six months ended 30 June 2014.

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICIES

As at 30 June 2014, the Group had approximately 1,674 employees in the PRC and Hong Kong. The Group continued to recruit high calibre people and provide continuing education and training for employees to help upgrading their skills and knowledge as well as developing team spirit on an on-going basis. For the Period, total staff costs were approximately RMB43.4 million. Competitive remuneration packages and performance-based bonuses are structured to commensurate with individual responsibilities, qualification, experience and performance.

The Group also provides other staff benefit such as mandatory provident fund and share option schemes (details of which were set out in the section head "Corporate Governance and Other Information").

CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2014, the Group has no significant contingent liabilities.

(iv) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理指維 持充足現金及現金等價物、透 過充裕的已承諾信貸融資以維 持備用資金,及於市場平倉的 能力。本集團的目標乃維持足 夠信貸融資,以確保本集團具 備充裕及靈活的備用資金。

本集團並無使用任何財務工具 作對沖用途,且本集團在截至 二零一四年六月三十日止六個 月並無使用任何對沖工具。

本集團的資金管理政策,是保障本 集團按持續經營基準繼續營運的能 力,以為股東帶來回報,同時兼顧 其他權益持有人的利益,並維持最 佳的資本結構以減低資金成本。

僱員及薪酬政策

於二零一四年六月三十日,本集團 於中港兩地聘有約1,674名僱員。 本集團繼續招聘優秀人才,並為僱 員提供持續教育與培訓,以不斷握 高僱神。於期內,員工總成本約為人 民幣43,400,000元。本集團及表現 民幣43,400,000元。來集團及表現 配員的職責、資歷、經驗及表現 宜具競爭力的薪酬待遇與按表現 定的花紅。

本集團亦提供其他員工福利,如強 積金及購股權計劃(詳情載於「企業 管治及其他資料」一節)。

或然負債

於二零一四年六月三十日,本集團 並無重大或然負債。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

FINANCIAL REVIEW

During the Period, the Group's revenue reached approximately RMB407.3 million, net profit after tax attributable to the owners of the Company was approximately RMB19.9 million. Gross margin and net margin of the Group were about 13.8% and 4.9% respectively. During the Period, the selling and distribution costs, administrative expenses and other operating expenses were approximately RMB108.6 million, RMB24.3 million and RMB10.0 million respectively, accounting for approximately 26.7%, 6.0% and 2.5% of the Group's revenue respectively.

As at 30 June 2014, the Group's non-current assets amounted to approximately RMB351.2 million (31 December 2013: approximately RMB355.1 million). Non-current assets mainly include property, plant and equipment of approximately RMB74.4 million (31 December 2013: approximately RMB94.9 million), investment properties of approximately RMB249.4 million (31 December 2013: approximately RMB249.4 million), prepaid land lease of approximately RMB13.6 million (31 December 2013: approximately RMB20.7 million), deposits paid and prepayments of approximately RMB10.7 million (31 December 2013: approximately RMB7.5 million), and interests in associates of approximately RMB3.1 million (31 December 2013: Nil).

As at 30 June 2014, the Group had current assets amounted to approximately RMB521.9 million (31 December 2013: approximately RMB551.4 million). Current assets mainly comprised inventories and consumables of approximately RMB89.9 million (31 December 2013: approximately RMB105.6 million), trade receivables of approximately RMB105.6 million), (31 December 2013: approximately RMB1.6 million), deposits paid, prepayments and other receivables of approximately RMB45.2 million (31 December

財務回顧

期內,本集團的收入約為人民幣4 億730萬元,本公司擁有人應佔除 稅後純利約人民幣1,990萬元。本 集團的毛利率及純利率分別約為 13.8%及4.9%。期內,分銷成本、 行政開支及其他經營開支分別約人 民幣1億860萬元,約人民幣2,430 萬元及約人民幣1,000萬元,各佔 本集團收入分別約為26.7%、6.0% 及2.5%。

於二零一四年六月三十日,本集團 非流動資產約人民幣3億5,120萬元 (二零一三年十二月三十一日:約 人民幣3億5.510萬元)。非流動資 產主要包括物業、廠房及設備約人 民幣7,440萬元(二零一三年十二月 三十一日:約人民幣9,490萬元)、 投資物業約人民幣2億4.940元(二 零一三年十二月三十一日:約人民 幣2億3.200萬元)、預付土地金約 人民幣1.360萬元(二零一三年十二 月三十一日:約人民幣2,070萬 元),已付按金及預付款項約人民 幣1,070萬元(二零一三年十二月 三十一日:約人民幣750萬元)及於 聯營公司之權益約人民幣310萬元 (二零一三年十二月三十一日:無)。

於二零一四年六月三十日,本集團 擁有流動資產約人民幣5億2,190萬 元(二零一三年十二月三十一日: 約人民幣5億5,140萬元)。流動 資產客,990萬元(二零一三年十二 月三十一日:約人民幣1億560萬 元)、應收貿易賬款約人民幣380萬 元(二零一三年十二月三十一日: 約人民幣160萬元)、已付按金、

2013: approximately RMB46.0 million), pledged bank deposits of approximately RMB100.5 million (31 December 2013: approximately RMB100.0 million), and cash and bank balances of approximately RMB282.5 million (31 December 2013: approximately RMB298.2 million).

As at 30 June 2014, the Group had current liabilities amounted to approximately RMB362.7 million (31 December 2013: approximately RMB395.2 million). Current liabilities mainly comprised trade payables of approximately RMB190.8 million (31 December 2013: approximately RMB224.0 million). Coupon liabilities, deposits received, other payables and accruals of approximately RMB68.5 million (31 December 2013: approximately RMB64.1 million), amount due to a director of approximately RMB0.1 million (31 December 2013: approximately RMB0.1 million). provision for tax of approximately RMB3.3 million (31 December 2013: approximately RMB7.0 million) and secured bank borrowing of approximately RMB100.0 million (31 December 2013: approximately RMB100.0 million).

USE OF PROCEEDS FROM IPO

The net proceeds raised from the Company's newly issued and listed shares on the Stock Exchange in May 2007 (after deduction of related issuance expenses) amounted to approximately HK\$265,000,000. As of 30 June 2014, approximately HK\$151,685,000 of the proceeds so raised was used, and the unused proceeds of approximately HK\$113,315,000 was deposited with banks, the security of which was adequately ensured.

Details of the used proceeds raised of approximately HK\$151,685,000 are set out as follows:

 as to approximately HK\$29,000,000 for acquisition of the business of a retail chain in Shenzhen, the PRC;



預付款項及其他應收款項約人民 幣4,520萬元(二零一三年十二月 三十一日:約人民幣4,600萬元)、 已抵押銀行存款約人民幣1億50萬 元(二零一三年十二月三十一日: 約人民幣1億元)及現金及銀行結餘 約人民幣2億8,250萬元(二零一三 年十二月三十一日:約人民幣2億 9,820萬元)。

於二零一四年六月三十日,本集團 之流動負債約人民幣3億6.270萬 元(二零一三年十二月三十一日: 約人民幣3億9.520萬元)。流動負 債主要包括應付貿易賬款約人民幣 1億9,080萬元(二零一三年十二月 三十一日:約人民幣2億2.400萬 元)。票息負債、已收按金、其他應 付款項及應計費用約人民幣6.850 萬元(二零一三年十二月三十一日: 約人民幣6.410萬元)、應付一名董 事款項約人民幣10萬元(二零一三 年十二月三十一日:約人民幣10萬 元)、税項撥備約人民幣330萬元 (二零一三年十二月三十一日:約 人民幣700萬元)及已抵押銀行借款 約人民幣1億元(二零一三年十二月 三十一日:約人民幣1億元)。

首次公開售股所得款項用 途

本公司於二零零七年五月在聯交所 新發行上市股份籌集的所得款項淨 額,在扣除相關的發行費用後相 等於約265,000,000港元。於二零 一四年六月三十日,已動用所籌零 款項約151,685,000港元,尚未動 用的所得款項約113,315,000港元 存放在銀行,其安全性有足夠保證。

已動用所籌得款項約151,685,000 港元之詳情載列如下:

 約29,000,000港元用作收購中 國深圳連鎖零售店業務;

- as to approximately HK\$28,300,000 for opening of new stores in Yanbu Foshan and Ronggui Foshan, the PRC;
- as to approximately HK\$8,750,000 for opening of a new store in Nanning Guangxi, the PRC;
- as to approximately HK\$4,350,000 for opening of two new stores in Xian sub-district Baoan Shenzhen, the PRC;
- as to approximately HK\$10,400,000 for opening of a new store in Luohu Shenzhen, the PRC;
- as to approximately HK\$15,800,000 for opening of a new store in Buji Shenzhen, the PRC;
- as to approximately HK\$14,300,000 for opening of another new store in Nanning Guangxi, the PRC;
- as to approximately HK\$9,200,000 for setting up of a procurement centre in Shiyan Shenzhen, the PRC;
- as to approximately HK\$7,351,000 for the purchase of transportation equipment;
- as to approximately HK\$10,509,000 for the purchase of office equipment;
- as to approximately HK\$3,000,000 for the upgrade of the MIS;
- as to approximately HK\$725,000 to promote the Company's brand image; and
- as to approximately HK\$10,000,000 for the refurbishments of existing retail stores.

The unused proceeds will be used by the Company for the purposes as set out in the section headed "Future plans and use of proceeds" in the prospectus of the Company dated 8 May 2007.

- 約28,300,000港元用作於中國 佛山鹽步及佛山容桂開設新店 舖;
- 約8,750,000港元用作於中國 廣西南寧開設新店舖;
- 約4,350,000港元用作於中國 寶安新安街道辦開設兩家新店 舖;
- 約10,400,000港元用作於中國 深圳羅湖區開設新店舖;
- 約15,800,000港元用作於中國 深圳布吉開設新店舖;
- 約14,300,000港元用作於中國 廣西南寧開設另一家新店舖;
- 約9,200,000港元用作於中國 深圳石岩開設配送中心;
- 約7,351,000港元用作於購置 運輸工具;
- 約10,509,000港元用作於購買 辦公室設備;
- 約3,000,000港元用作改良管 理資訊系統;
- 約725,000港元用作提升本公司的品牌形象;及
- 約10,000,000港元用作翻新現 有的零售店。

未動用之所得款項將由本公司動用 作本公司日期為二零零七年五月八 日之售股章程「未來計劃及所得款項 用途」一節所述用途。

Interim Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

簡明中期綜合全面收益表 For the six months ended 30 June 2014截至二零一四年六月三十日止六個月

			Six months e 截至六月三十	
		Notes 附註	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Revenue Cost of inventories sold	收入 已售存貨成本	4	407,285 (281,276)	430,472 (300,267)
			126,009	130,205
Other operating income Selling and distribution costs Administrative expenses Other operating expenses Share of results of associates	其他經營收入 分銷成本 行政開支 其他經營開支 應佔聯營公司之虧損	4	43,601 (108,587) (24,380) (10,016) (530)	46,884 (119,035) (22,525) (1,301)
Operating profit Finance costs	經營溢利 財務成本	5	26,097 (607)	34,228 (2,410)
Profit before income tax Income tax expense	除所得税前溢利 所得税開支	6 7	25,490 (5,561)	31,818 (8,085)
Profit for the period	本期間溢利		19,929	23,733
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額		19,929	23,733
Earnings per share for profit attributable to the owners of the Company durin the period	期內本公司 擁有人應佔 ng 溢利之每股盈利			
– Basic (RMB cents)	-基本(人民幣分)	9	1.92	2.29
- Diluted (RMB cents)	-攤薄(人民幣分)	9	N/A不適用	N/A不適用

Interim Condensed Consolidated Statement of Financial Position

簡明中期綜合財務狀況表 As at 30 June 2014 於二零一四年六月三十日

		Notes 附註	At 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
ASSETS AND LIABILITIES Non-current assets Property, plant and equipment Investment properties Prepaid land lease Deposits paid and prepayments Interests in associates	資產及負債 非流動、廠房及設備 投資物業 預付土地金 已付按金及預付款項 於聯營公司之權益		74,395 249,371 13,631 10,765 3,070	94,933 232,000 20,642 7,521
			351,232	355,096
Current assets Inventories and consumables Trade receivables Deposits paid, prepayments and	流動資產 存貨及易耗品 應收貿易賬款 已付按金、預付款項及	11	89,915 3,757	105,552 1,588
other receivables Pledged bank deposits Cash and bank balances	其他應收款項 已抵押銀行存款 現金及銀行結餘	12	45,214 100,500 282,482	46,046 100,000 298,229
			521,868	551,415
Current liabilities Trade payables Coupon liabilities, deposits received, other payables and	流動負債 應付貿易賬款 息票負債、已收按金、 其他應付款項及	13	190,793	224,001
accruals Bank borrowings, secured Amount due to a director Provision for tax	應計費用 銀行借款-已抵押 應付一名董事款項 税項撥備	14	68,563 100,000 59 3,282	64,095 100,000 59 7,028
	00702000		362,697	395,183
Net current assets	流動資產淨值		159,171	156,232
Total assets less current	總資產減流動負債			
liabilities	北大利石库		510,403	511,328
Non-current liabilities Deferred tax liabilities	非流動負債 遞延税項負債		10,363	10,363
Net assets	資產淨值		500,040	500,965
EQUITY ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY	本公司擁有人應佔權益			
Share capital Reserves	股本 儲備	15	10,125 489,915	10,125 490,840
Total equity	權益總額		500,040	500,965

18 Jiahua Stores Holdings Limited Interim Report 2014

Interim Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

簡明中期綜合現金流量表

For the six months ended 30 June 2014 截至二零一四年六月三十日止六個月

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Net cash inflow from operating activities	經營業務現金流入淨額	9,449	24,049
Net cash outflow from investing activities	投資活動現金流出淨額	(16,944)	(58,464)
Net cash outflow from financing activities	融資活動現金流出淨額	(8,252)	(29,258)
Decrease in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 減少	(15,747)	(63,673)
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日之現金及 現金等價物	298,229	316,426
Cash and cash equivalents at 30 June	於六月三十日之現金及 現金等價物	282,482	252,753

Interim Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

簡明中期綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2014 截至二零一四年六月三十日止六個月

		Share capital	Share premium	Statutory reserve	Statutory welfare reserve 法定	Merger reserve	Share option reserve	Translation reserve	Retained profits	Dividend proposed	Total
		股本 RMB'000 人民幣千元	股份溢價 RMB'000 人民幣千元	法定儲備 RMB'000 人民幣千元	福利基金 RMB'000 人民幣千元	合併儲備 RMB'000 人民幣千元	購股權儲備 RMB'000 人民幣千元	換算儲備 RMB'000 人民幣千元	保留溢利 RMB'000 人民幣千元	擬派股息 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
Unaudited for the six months ended 30 June 2014 At 1 January 2014	截至二零一四年 六月三十日止 六個月未經審核 於二零一四年 一月一日	10,125	252,478	46,270	2,286	12,373	24	(969)	157 504	20,854	500,965
Profit and total comprehensive income for the	一月一日 期內溢利及全面收益 總額	10,120	202,470	40,270	2,200	12,373	24	(909)	157,524	20,004	
period Transfer to statutory	• 預繳法定儲備	-	-	-	-	-	-	-	19,929	-	19,929
reserve Dividend paid	二零一三年已派股息	-	-	1,588	-	-	-	-	(1,588)	-	-
for 2013	-令-二十口瓜放尽	-	-	-	-	-	-	-	-	(20,854)	(20,854)
At 30 June 2014	於二零一四年 六月三十日	10,125	252,478	47,858	2,286	12,373	24	(969)	175,865		500,040
Unaudited for the six months ended 30 June 2013 At 1 January 2013	截至二零一三年 六月三十日止 六個月未經審核 於二零一三年 一月一日	10,125	252.478	41.957	2.286	12.373	1.665	(969)	135.672	29.258	484,845
Profit and total comprehensive income for the	川 口 期內溢利及全面收益 總額	10,120	202,410	1,001	2,200	12,010	1,000	(000)		20,200	
period Transfer to statutory	預繳法定儲備	-	-	-	-	-	-	-	23,733	-	23,733
reserve Lapse of share	註銷購股權	-	-	2,226	-	-	-	-	(2,226)	-	-
options	二零一二年已派股息	-	-	-	-	-	(202)	-	202	-	-
Dividend paid for 2012	_令 [_] _牛口瓜放忌	-	-	-	-	-	-	-	-	(29,258)	(29,258)
At 30 June 2013	於二零一三年 六月三十日	10,125	252,478	44,183	2,286	12,373	1,463	(969)	157,381		479,320

1. BASIS OF PREPARATION

Jiahua Stores Holdings Limited (the "Company") was incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability. The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The unaudited condensed consolidated financial statements ("Interim Condensed Financial Statements") of the Company and its subsidiaries (collectively known as the "Group") for the six months ended 30 June 2014 (the "period") have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and the applicable disclosure requirements of Appendix 16 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange.

The Interim Condensed Financial Statements do not include all the information and disclosures required in the annual financial statements, and should be read in conjunction with the audited financial information of the Company for the year ended 31 December 2013 (the "2013 Annual Financial Statements").

1. 編製基準

佳華百貨控股有限公司(「本公司」)於開曼群島註冊成立為獲 豁免有限公司。本公司股份於 香港聯合交易所有限公司(「聯 交所」)主板上市。

本公司及其附屬公司(合稱「本 集團」)截至二零一四年六月 三十日止六個月(「期內」)的 未經審核簡明綜合財務報表」)乃的 照香港會計師公會(「奮港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則」)第34號「 「香港會計準則」)第34號「中 則財務報告」及聯交所證券上 市規則附錄16的適用披露規定 編製。

簡明中期財務報表未包括所有 於年度財務報表內要求之所需 資料及披露,應與本公司截至 二零一三年十二月三十一日止 年度之經審核財務資料([二 零一三年度財務報表])一併 閱讀。

2. ADOPTION OF HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

(a) Adoption of new/revised HKFRSs effective 1 January 2014

In the current period, the Group has applied for the first time the following new standards, amendments and interpretations ("the New HKFRSs") issued by the HKICPA which are relevant to and effective for the Group's financial statements for the annual period beginning on 1 January 2014:

Amendments to Offsetting Financial Assets HKAS 32 and Financial Liabilities

The adoption of the New HKFRSs had no material impact on how the results and financial position for the current and prior periods have been prepared and presented.

(b) New/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective

For the new/revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective and have not been early adopted by the Group, the directors of the Company (the "Directors") anticipate that all of the pronouncements will be adopted in the Group's accounting policy for the first period beginning after the effective date of the pronouncements. The Directors are currently assessing the impact of the new and revised HKFRSs upon initial application but are not yet in a position to state whether they would have material financial impact on the Group's results and financial position.

- 採納香港財務報告準 則(「香港財務報告準 則」)
 - (a) 採納新訂/經修訂香港 財務報告準則-於二零 一四年一月一日牛效

於期內,本集團首次應用 下列由香港會計師公會 頒佈,且與本集團於二零 一四年一月一日開始年度 期間的財務報表有關及有 陳乙及詮 釋(「新訂香港財務報告準 則」):

香港會計準則 抵銷金融 第32號 資產和 修訂本 金融 負債

採納新訂香港財務報告準 則對本期間及過往期間業 績及財務狀況的編製及呈 列方式並無造成任何重大 影響。

(b) 已頒佈但尚未生效的新 訂/經修訂香港財務報 告準則

3. SEGMENT INFORMATION

On adoption of HKFRS 8 "Operating Segments", the Group has identified its operating segments and prepared segment information based on the regular internal financial information reported to the Group's executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and review of these components' performance. There is only one business component/reportable segment in the internal reporting to the executive directors, which is operation and management of retail stores. 3. 分部資料

於採納香港財務報告準則第8 號「經營分類」後,本集團已 根據定期向本集團執行董事呈 報,以供彼等決定將資源分配 現之內部財務資料識別其經營 分類及編製分類資料。向執行 董業務部分/節早報分類,即經 營及管理零售店。

4. REVENUE AND OTHER 4. 收入及其他經營收入 **OPERATING INCOME**

The Group is principally engaged in operation and management of retail stores. Revenue, which is also the Group's turnover, represents invoiced value of goods sold, net of value added tax ("VAT"), after allowances for returns and discounts: and the value of services rendered. Revenue and other operating income recognised during the period are as follows:

本集團主要業務為經營及管理 零售店。收入(亦即本集團營 業額)指出售貨品的發票值扣 除增值税(「增值税」)以及退貨 及折扣準備,並加上所提供服 務的價值。期內確認的收益及 其他經營收入如下:

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		2014 二零一四年 RMB [*] 000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Revenue – Turnover Sales of goods Commission from	收入-營業額 銷售貨品 專賣銷售所得佣金	322,000	351,181
concessionaire sales	0.700 E // 0.00 E	58,270	59,382
Rental income from sub-leasing	分租店舖物業的租金	50,210	00,002
		00.000	10.000
of shop premises	收入	20,238	19,909
Rental income from investment	投資物業的租金收入		
properties		2,369	-
Wholesale of consumables	批發易耗品	4,408	-
		407,285	430,472
		401,200	400,472
Other operating income	其他經營收入		
Interest income	利息收入	4,168	5,240
Government grants	政府補貼	44	-
Administration and management fee	來自供應商的行政及		
income from suppliers	管理費收入	25,328	27,246
Others	其他	14,061	14,398
Culoro	2716		
		43,601	46,884

5. FINANCE COSTS

5. 財務成本

		Six months e 截至六月三 ⁻	nded 30 June 十日止六個月
		2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Interest on loans and borrowings wholly repayable within 1 year Imputed interest expense on	須於1年內全數償還的貸款 及借款利息 應付承兑票據的假設	607	748
promissory note payable	利息開支		1,662
		607	2,410

6. PROFIT BEFORE INCOME TAX 6. 除所得税前溢利

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Profit before income tax is arrived at after charging:	除所得税前溢利已扣除以下 項目:		
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	19,370	19,322
Loss on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備虧損	277	194
Operating lease rentals in respect of land and buildings	土地及樓宇的營運租賃租金	25,439	28,963
Obsolete inventories written-off Staff costs, including directors' emoluments	撇銷陳舊存貨 員工成本,包括董事 酬金	705	712
 salaries and other benefits contributions to pension scheme 	- 薪金及其他福利 - 退休金計劃供款	38,728 4,592	40,717 4,742

即期税項

中國企業所得税

-本年度

7. INCOME TAX EXPENSE

Enterprise income tax in the PRC

Current tax

- current year

7. 所得税開支

Six months e 截至六月三⁻	
2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
5,561	8,085

The Group is not subject to any taxation under the jurisdiction of the Cayman Islands and British Virgin Islands during the period (six months ended 30 June 2013: Nil).

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no estimated assessable profit in Hong Kong for the period (six months ended 30 June 2013: Nil).

Subsidiaries of the Company established in the PRC were subject to PRC enterprise income tax at the rate of 25% for the period under the income tax rules and regulations of the PRC (six months ended 30 June 2013: 25%).

本集團於期內毋須繳納任何開 曼群島及英屬處女群島司法權 區之税項(截至二零一三年六 月三十日止六個月:無)。

由於本集團於期內並無來自香 港的估計應課税溢利,故並無 就香港利得税作出撥備(截至 二零一三年六月三十日止六個 月:無)。

本公司於中國成立之附屬公司 於期內須根據中國所得税條例 及法規按25%税率繳納中國企 業所得税(截至二零一三年六 月三十日止六個月:25%)。

8. DIVIDEND

- (a) Dividend attributable to the period The Board of Directors did not recommend the payment of an interim dividend for the period (six months ended 30 June 2013: Nil).
- (b) Dividend attributable to the previous financial year, approved and paid during the period
- 8. 股息
 - (a) 期內應佔股息
 董事會不建議派付期內中期股息(截至二零一三年六月三十日止六個月:
 - (b) 上個財政年度應佔及期 內獲批准及已派付之股 息

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Final dividend paid 截至二零一二年 for the year ended 十二月三十一日 31 December 2012 止年度已派付 of approximately RMB2.82 cents 末期股息每股普通股 per ordinary share 人民幣2.82分 Final dividend paid 截至二零一三年 for the year ended 十二月三十一日 31 December 2013 止年度已派付 of approximately RMB2.01 cents 土年度已派付	-	29,258
of approximately RMB2.01 cents 末期股息每股普通股 per ordinary share 約人民幣2.01分	20,854	
	20,854	29,258

9. EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to the owners of the Company for the period of approximately RMB19,929,000 (six months ended 30 June 2013: approximately RMB23,733,000) and on the weighted average number of approximately 1,037,500,002 (six months ended 30 June 2013: approximately 1,037,500,002) ordinary shares in issue during the period.

Diluted earnings per share for the periods ended 30 June 2013 and 2014 was not presented because the impact of the exercise of the share options was anti-dilutive.

9. 每股盈利

每股基本盈利按期內本公司 擁有人應佔溢利約人民幣 19,929,000元(截至二零一三 年六月三十日止六個月三:約 人民幣23,733,000元)及期約 1,037,500,002股(截至二零 一三年六月三十日止六個月:約 約1,037,500,002股)計算。

由於行使購股權具有反攤薄影響,故並無呈列截至二零一三 及二零一四年六月三十日止期 間的每股攤薄盈利。

10.CAPITAL EXPENDITURES

During the period, the Group incurred capital expenditures of approximately RMB10,165,000 (six months ended 30 June 2013: approximately RMB12,934,000) which mainly related to the acquisition of leasehold improvements, plant and machinery and furniture, fixtures and equipment.

11.TRADE RECEIVABLES

All of the Group's sales are on cash basis except for certain wholesale of consumables, bulk sale of merchandise to corporate customers and rental income receivables from tenants. The credit terms offered to these customers or tenants are generally for a period of one to three months.

The aging analysis of the Group trade receivables, based on invoice dates, is as follows:

10.資本開支

期內,本集團產生資本開支約 人民幣10,165,000元(截至二 零一三年六月三十日止六個 月:約人民幣12,934,000), 主要與購置租賃物業裝修、廠 房及機器以及家具、裝置及設 備有關。

11.應收貿易賬款

除若干向企業客戶作出的易耗 品批發、大量商品銷售及應收 租客的租金收入外,本集團所 有銷售均以現金進行。授予此 等客戶或租客之信貸期一般為 期一至三個月。

本集團應收貿易賬款按發票日 期的賬齡分析如下:

At 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
3,635 21 4 –	1,389 76 -
97 	123

Within 30 days
31-60 days
61–180 days
181-365 days
Over 1 year

30日內 31至60日 61至180日 181至365日 一年以上

12.CASH AND BANK BALANCES

12. 現金及銀行結餘

		At 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
Cash at banks and in hand Bank deposits maturing within three months	銀行及手頭現金 於三個月內到期的 銀行存款	151,905 130,577	203,421 73,500
Cash and cash equivalents for the purpose of statement of cash flows	現金流量表的現金及 現金等價物	282,482	276,921
Bank deposits maturing over three months	於三個月以外到期的 銀行存款		21,308
		282,482	298,229

13.TRADE PAYABLES

Within 30 days

31-60 days

Over 1 year

61-180 days

181-365 days

The aging analysis of the trade payables, based on invoice dates, is as follows:

30日內

31至60日

61至180日

181至365日 一年以上

13.應付貿易賬款

應付貿易賬款按發票日期的賬 齡分析如下:

At 30 June	At 31 December
2014	2013
於二零一四年	於二零一三年
六月三十日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
102,266	118,688
44,343	59,387
38,362	33,725
879	6,903
4,943	5,298
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
190,793	224,001

14. BANK BORROWING, SECURED 14. 銀行借貸一已抵押

		At 30 June	At 31 December
		2014	2013
		於二零一四年	於二零一三年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Current	即期		
Bank borrowing repayable	須按要求即時償還的		
on demand	銀行借貸	100,000	100,000
		_	
	and the set of the second set of the		

As at 30 June 2014, the bank borrowing is dominated in United States Dollar ("USD"), secured by the pledge bank deposits of approximately RMB100,500,000 and bear interest of floating rate at 1% per annum over the London Interbank Offered Rate and is repayable on demand.

於二零一四年六月三十日, 銀行借貸以美元為單位,並 由抵押銀行存款約人民幣 100,500,000元提供擔保,並 按倫敦銀行同業拆借利率加每 年1%的浮動利率計息,及須 按要求即時償還。

15.SHARE CAPITAL

15.股本

		At 30 June 2014 截至二零一四年 六月三十日止六個月		At 31 December 2013 截至二零一三年 十二月三十一日止年度	
		Number of shares 股份數目 ('000) (千股)	RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	Number of shares 股份數目 ('000) (千股)	RMB'000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
Authorised: Ordinary shares of HK\$ 0.01 each At the beginning and end of	法定: 每股面值0.01港元 的普通股 期/年初/未				
the period/year Issued and fully paid: Ordinary shares of	已發行及繳足: 每股面值0.01港元	10,000,000	97,099	10,000,000	97,099
HK\$ 0.01 each At the beginning and end of the period/year	的普通股 期/年初/末	1,037,500	10,125	1,037,500	10,125

Details of movement in share capital for the year ended 31 December 2013 were set out in the 2013 Annual Financial Statements. 截至二零一三年十二月三十一 日止年度的股本變動詳情載於 二零一三年度財務報表。

16.OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

(a) Group as lessee

The total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings payable to independent third parties are as follows:

16.經營租賃安排

(a) 本集團作為承租人 根據不可撤銷土地及樓宇 經營租賃須於未來應付獨 立第三方之最低租賃付款 總額如下:

		At 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Audited) (經審核)
Within one year In the second to fifth years After five years	一年內 第二年至第五年 五年後	33,568 106,453 39,854 179,875	41,748 144,541 68,191 254,480

The total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings payable to, Mr. Zhuang Lu Kun, a director of the Company, and related companies, Shenzhen Baijiahua Industrial Development Company Limited ("BJH Industrial") and Shenzhen Jiahua Real Estate Development Company Limited ("JH Real Estate"), companies in which Mr. Zhuang Lu Kun and Mrs. Zhuang Su Lan have beneficial interest, are as follows:

At 30 June	At 31 December
2014	2013
於二零一四年	於二零一三年
六月三十日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
16,623	16,517
62,501	66,627
7,838	11,508
86,962	94,652

(b)本集團作為出租人 本集團根據經營租賃分租 多項土地及樓宇。其中一 項租賃初步為期十年,後予 可於發出。此項租賃和租戶租 開銷售的百分比計算一至相 開銷售的百分比計算一至兩 個月通知後予以撤銷。

Within one year
In the second to fifth years
After five years

一年內 第二年至第五年 五年後

The Group leases a number of land and buildings under operating leases. The leases run for initial periods of five to fifteen years, with an option to renew the lease terms at the expiry date or at dates as mutually agreed between the Group and respective landlords. None of the leases include contingent rentals.

(b) Group as lessor

The Group sub-leases out a number of land and buildings under operating leases. One of the leases run for an initial period of ten years and are cancellable with three months' notice. The rentals on this lease are calculated based on a percentage of the relevant sales of the tenants pursuant to the rental agreement. All other leases are cancellable with one to two months' notice.

17. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to those transactions and balances detailed elsewhere in this Interim Condensed Financial Statements, the following transactions were carried out with related parties:

(a) Transactions with BJH Industrial

17. 關連人士交易

除本簡明中期財務報表其他部 分詳列之交易及結餘外,以下 為與關連人士進行之交易:

(a) 與百佳華實業之交易

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		Notes 附註	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
Operating lease rentals paid in respect of land and buildings Operating lease rentals arrangement in respect of	有關土地及樓宇 支付的經營租賃 租金 有關土地及樓宇的 經營租賃	(i)	(6,845)	(6,569)
land and buildings Rental income arrangement Utilities income arrangement	租金安排 租金收入安排 水電費收入安排	(ii) (iii) (iii)	(2,883) 511 315	(2,755) 495 284

- The amounts were determined in accordance with the terms of the underlying agreements.
- (ii) BJH Industrial (as tenant) entered into lease arrangements with certain independent third parties (as landlords) to lease certain premises rented by the Group. The Group paid rental expenses of these premises as disclosed above directly to the landlords and not to BJH Industrial.
- (i) 該款項乃根據相關協 議條款釐定。

(ii) 百佳華實業作為租戶與若干獨立立和干面。 與若干獨立立和干面。 非,到用的物業。 集團就上直接向業主相 的就業的業 非百佳華 非百佳華 。

Pursuant to a lease agreement dated 28 April 2002 between 深圳市中鵬展 實業有限公司 ("Zhong Peng Zhan") (as landlord) and BJH Industrial (as tenant), BJH Industrial leases store premises for a term of 15 years commencing from 16 November 2002 and expiring on 15 November 2017. Pursuant to a supplemental lease agreement dated 1 March 2004 between Zhong Peng Zhan and BJH Industrial, Zhong Peng Zhan has consented that BJH Industrial can provide the store premises for occupation by the Group, Zhong Peng Zhan also consented that the Group shall pay the rental under this lease agreement directly to Zhong Peng Zhan and BJH Industrial has guaranteed the timely payment of rentals to Zhong Peng Zhan by the Group.

(iii) BJH Industrial (as landlord) entered into certain sub-lease arrangements with an independent third party (as tenant) to sub-lease part of the retail stores which were rented by the Group. BJH Industrial received the rental income and utilities income as disclosed above on behalf of the Group. Pursuant to a supplemental agreement dated 6 November 2006 between BJH Industrial and the Group, BJH Industrial confirmed that the Group was entitled to the rental income as landlord from the independent third party commencing 1 March 2004. The rentals were determined in accordance with the terms of underlying agreements.

根據深圳市中鵬展實 業有限公司(「中鵬 展|,作為業主)與百 佳華實業(作為租戶) 所訂立日期為二零零 二年四月二十八日的 租賃協議,百佳華實 業租賃店舖物業,租 期為十五年,由二零 零二年十一月十六日 起至二零一七年十一 月十五日屆滿。根據 中鵬展與百佳華實業 所訂立日期為二零零 四年三月一日的補充 租賃協議,中鵬展同 意百佳華實業提供店 舗物業供本集團佔 用。中鵬展亦同意本 集團直接向中鵬展支 付此租賃協議項下租 金,而百佳華實業已 保證本集團準時向中 鵬展支付租金。

(iii) 百佳華實業作為業主 與一名獨立第三方作 為租戶訂立若干分租 安排,以分租由本 集團租用的部分零售 店。百佳華實業已代 表本集團收取上文所 披露租金收入及公用 服務收入。根據百佳 華實業與本集團所訂 立日期為二零零六年 十一月六日的補充協 議, 百佳華 實 業 確 認,本集團有權由二 零零四年三月一日起 以業主身分向該名獨 立第三方收取租金收 入。租金乃根據相關 協議條款釐定。

Notes to the Interim Condensed Financial Statements 簡明中期財務報表附註

(b) During the six months ended 30 June 2014, the Group leased properties from JH Real Estate. The incurred operating lease rental expenses were approximately RMB1,471,000 (six months ended 30 June 2013: approximately RMB1,474,000). The amount was determined in accordance with the terms of the underlying agreement.

During the six months ended 30 June 2014, the Group leased properties to JH Real Estate, the rental income was approximately RMB365,000 (six months ended 30 June 2013: Nil). The amount was determined in accordance with the terms of the underlying agreement.

(c) Compensation of key management personnel

- (b) 於截至二零一四年六月 三十日止六個月,本集團 向佳華房地產租用物業。 所產生經營租約租金開支約人民幣1,471,000元(截 至二零一三年六月三十 日止六個月:約人民幣 1,474,000元)。該等款項 乃按相關協議條款釐定。
 - 於截至二零一四年六月 三十日止六個月,本集團 向佳華房地產租出物業, 所產生經營租金收入約人 民幣365,000元(截至二零 一三年六月三十日止六個 月:無)。該等款項乃按 相關協議條款釐定。
- (c) 主要管理人員酬金

Six months ended 30 June

截至六月三十日止六個月

	殿王ハリーーロエハ間ハ		
	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	
Wages, salaries and 工資、薪金及津貼 allowances (short-term employee benefits) Pension costs – defined contribution retirement contribution retirement scheme (post-employment 退休計劃	1,769	1,543	
benefits) (離職後福利)	65	33	
	1,834	1,576	

Notes to the Interim Condensed Financial Statements 簡明中期財務報表附註

18.SUBSEQUENT EVENTS

The Group did not have any significant subsequent events taken place subsequent to 30 June 2014.

19. APPROVAL OF THE INTERIM CONDENSED FINANCIAL STATEMENTS

The Interim Condensed Financial Statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 28 August 2014.

18. 結算日後事項

本集團於二零一四年六月三十 日後並無進行任何重大結算日 後事項。

19.批准簡明中期財務報 表

> 簡明中期財務報表於二零一四 年八月二十八日獲董事會批准 及授權刊發。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 30 June 2014, the interests or short positions of the Directors and chief executives in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) which (a) were required notification to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which any such Director and chief executives is taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or which (b) were required pursuant to Section 352 of the SFO to be entered into the register maintained by the Company; or which (c) were required, pursuant to Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code") contained in the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange were as follows:

董事及最高行政人員於本 公司或其相聯法團股份、 相關股份及債券的權益及 淡倉

(A) Ordinary Shares of HK\$0.01 each of the Company

(A) 本公司每股面值0.01港元的普通股

Name	Conceitu	Unde	res/ s Held 份數目 Total Interest	Percentage of Issued Shares 佔已發行	
Name 姓名	Capacity 身分	個人權益	Interest 家族權益	權益總額	股份百分比
Mr. Zhuang Lu Kun ("Mr. Zhuang") 莊陸坤先生 (「莊先生」)	Beneficial Owner 實益擁有人	617,985,000	67,500,000 (Note 1) (附註1)	685,485,000	66.07%
Mr. Zhuang Xiao Xiong 莊小雄先生	Beneficial Owner 實益擁有人	75,000,000	-	75,000,000	7.23%
Mr. Chin Kam Cheung 錢錦祥先生	Beneficial Owner 實益擁有人	36,666 (Note 2) (附註2)	-	-	-
Mr. Ai Ji 艾及先生	Beneficial Owner 實益擁有人	36,666 (Note 3) (附註3)	-	-	-

38 Jiahua Stores Holdings Limited Interim Report 2014

Notes:

- 67,500,000 Shares are held by Mrs. Zhuang Su Lan ("Mrs. Zhuang"). Since Mrs. Zhuang is the spouse of Mr. Zhuang, under the SFO, Mr. Zhuang is deemed to be interested in the said Shares held by Mrs. Zhuang.
- (2) Pursuant to the Share Option Scheme, Share Option in relation to 36,666 Shares were granted to Mr. Chin Kam Cheung.
- (3) Pursuant to the Share Option Scheme, Share Option in relation to 36,666 Shares were granted to Mr. Ai Ji.

All the interests disclosed above represent long position in the shares and underlying shares of the Company.

(B) Share Options

The Company adopted a share option scheme (the "Share Option Scheme") pursuant to a resolution of the sole shareholder of the Company passed on 30 April 2007. The Share Option Scheme complies with the requirements of the Listing Rules. Certain share options have been granted to the Directors, the employees and the consultant of the Company under the Share Option Scheme since its adoption and up to 30 June 2014.

The remaining life of the scheme is around 3 years.

Regarding the values of options as disclosed in this report, it is warned that due to subjectivity and uncertainty of the values of options, such values are subject to a number of assumptions and the limitation of the model. 附註:

- (1) 67,500,000股股份由莊素蘭 女士(「莊太」)持有。由於莊 太為莊先生的配偶,故根據證 券及期貨條例,莊先生被視作 於莊太持有的上述股份中擁有 權益。
- (2) 根據購股權計劃,錢錦祥先生 獲授涉及36,666股股份的購 股權。
- (3) 根據購股權計劃,艾及先生獲 授涉及36,666股股份的購股 權。

上文披露的所有權益指於本公 司股份及相關股份的好倉。

B) 購股權

本公司根據本公司唯一股東於 二零零七年四月三十日通過之 決議案採納一項購股權計劃」)。購股權計 劃所股權計劃」)。購股權 輸購股權計劃以來及直至 一四年六月三十日為止,若干 購股權已授予董事,本公司 員及本公司顧問。

計劃之餘下年期約為三年。

有關本報告披露之購股權價 值,務請注意,由於購股權價 值之主觀性及不確定性,有關 價值受多項假設及有關模式限 制。

(i) Outstanding Options

Details of outstanding options for the underlying shares of the Company at the beginning and end of the Period which have been granted under the Share Option Scheme are as follows:

Options to subscribe for Shares

(i) 未行使購股權 於期初及期末,根據購股 權計劃授出涉及本公司相 關股份的尚未行使購股權 詳情如下:

可認購股份之購股權

.

			Number of Options 購股權數目						
Grantee 承受人	Date of grant 授出日期	Exercise period 行使期	Balance at 1 January 2013 二零一三年 一月一日 結餘	during	Exercised during the period 期內行使	during	Cancelled during		Exercise price per share 每股行使價 HK\$ 港元
Independent non-executive Director 獨立非執行董事 Mr. Chin Kam Cheung 錢錦祥先生	s 15 January 2011 二零ー一年一月十五日	17 January 2011 to 16 January 2016 二零一一年一月十七日至 二零一六年一月十六日	36,666	-	-	-	-	36,666	0.9
Mr. Ai Ji 艾及先生	15 January 2011 二零一一年一月十五日	17 January 2011 to 16 January 2016 二零一一年一月十七日至 二零一六年一月十六日	36,666	-	-	-	-	36,666	0.9
Employees of the Group 本集團僱員	15 January 2011 零一一年一月十五日	17 January 2011 to 16 January 2016 二零一一年一月十七日至 二零一六年一月十六日	2	-	-	-	-	2	0.9
			73,334	-	_	-	_	73,334	

(ii) Valuation of Share Options

Options granted on 30 April 2007:

The weighted average fair value of Options granted during the year ended 31 December 2007 was RMB0.279 and was determined using the Black-Scholes Option Pricing Model. Significant inputs into the calculation included a share price on issue date of HK\$1.04 and exercise prices as illustrated above. Furthermore, the calculation took into account the expected dividend yield of Nil and a volatility rate of 41.11%, based on expected share price. Risk-free annual interest rate was determined at 4.26%.

The underlying expected volatility was determined with reference to the historical share price information of a company listed on the Main Board of the Stock Exchange which was engaged in similar business to the Group as there was no historical volatility rate of the Company prior to the date of grant of the Options.

Options granted on 8 August 2008:

The weighted average fair value of Options granted during the year ended 31 December 2008 was RMB0.215 and was determined using the Black-Scholes Option Pricing Model. Significant inputs into the calculation included a share price on issue date of HK\$0.46 and exercise prices as illustrated above. Furthermore, the calculation took into account the expected dividend yield of nil and a volatility rate of 60.49%, based on expected share price. Risk-free annual interest rate was determined at 3.065%.

(ii) 購股權價值 於二零零七年四月三十日 授出的購股權:

由於購股權授出日期前本 公司並無出現波幅,故相 關預計波幅乃經參考從事 與本集團類似業務的聯交 所主板上市公司的過往股 價資料釐定。

於二零零八年八月八日授 出的購股權:

The underlying expected volatility was determined based on the historical share price information of the Company from the date of listing on 21 May 2007 to the date of Options granted.

Options granted on 15 January 2011:

The weighted average fair value of Options granted during the year ended 31 December 2011 was RMB0.331 and was determined using the Black-Scholes Option Pricing Model. Significant inputs into the calculation included a share price on issue date of HK\$0.9 and exercise prices as illustrated above. Furthermore, the calculation took into account the expected dividend yield of nil and a volatility rate of 76.60%, based on expected share price. Risk-free annual interest rate was determined at 0.73%.

The underlying expected volatility was determined based on the historical volatility for a period matching the expected life of the Options and reflects the assumption that the historical volatility is indicative of future trends, which may also not necessarily be the actual outcome.

No options were exercised pursuant to the Scheme during the period.

相關預計波幅乃根據本公 司自上市日期二零零七年 五月二十一日至授出購股 權當日的過往股價資料釐 定。

於二零一一年一月十五日 授出的購股權:

相關預計波幅乃根據配合 購股權的預計年期的過往 波幅而釐定並反映過往波 幅乃為未來趨勢指標的假 設,其未必是實際結果。

期內並無購股權根據該計 劃行使。

Other than those disclosed in note 17 to the interim condensed financial statements (which were approved by the independent non-executive Directors and in the opinion of the Directors were carried out on normal commercial terms and in ordinary course of the Group's business), no contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company, its holding company, fellow subsidiaries or any of its subsidiaries was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the Period or at any time during the Period. At no time during the Period was the Company, its holding company, fellow subsidiaries or any of its subsidiaries a party of any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

Save as disclosed above, none of Directors, nor their associates, had any other interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which (a) were required notification to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which any such Director or chief executive is taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or which (b) were required pursuant to Section 352 of the SFO to be entered into the register maintained by the Company; or which (c) were required, pursuant to the Model Code contained in the Listing Rules, to be notified to the Company or the Stock Exchange.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS

As at 30 June 2014, according to the register kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO, and so far as was known to any Director, the following persons (other than the interests of certain Directors disclosed under the section headed "Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures of the Company or any associated Corporation" above), had an interest or short position in the shares and underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO:

主要股東權益

於二零一四年六月三十日,按照本 公司根據證券及期貨條例第336條 存置的登記冊所示,及據董事所知 悉,除上文「董事及最高行政人員於 本 關股份及債券的權益及淡倉」一 節所披露若干董事之權益外,下列 人士於本公司股份及相關股份中, 擁有根據證券及期貨條例第XV部第 2及3分部須向本公司披露的權益或 淡倉:

Name 姓名	Type of interest 權益種類	Capacity 身份	Personal Interest 個人權益	Family Interest 家族權益	Total 總計	Approximate percentage of shareholding 股權概約 百分比
Mrs. Zhuang 莊太	Personal 個人利益	Beneficial owner 實益擁有人	67,500,000	617,985,000 (Note 1) (附註1)	685,485,000	66.07%

Notes:

(1) 617,985,000 Shares are held by Mr. Zhuang. Since Mr. Zhuang is the spouse of Mrs. Zhuang, under the SFO, Mrs. Zhuang is deemed to be interested in the said Shares held by Mr. Zhuang. 附註:

(1) 該617,985,000股股份由莊先生持 有。由於莊先生為莊太的配偶,故 根據證券及期貨條例,莊太被視作 於莊先生持有的上述股份中擁有權 益。

Save as disclosed above, there was no other person known to the Directors, other than the Directors, who, as at 30 June 2014, had an interest or a short position in the shares and underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO.

DIVIDEND DISTRIBUTION

The directors do not recommend payment of an interim dividend for the Period.

PURCHASE, SALES OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the Period.

SHARE OPTION SCHEME

The Company has a Share Option Scheme (the "Scheme"). The purpose of the Scheme is to provide the Company with a means of giving incentive to, rewarding, remunerating, compensating and/or providing benefits to the Directors, employees of and consultants, professional and other advisers to the Group.

As at 30 June 2014, the number of shares in respect of which options had been granted under the Scheme adopted by the Company and remained outstanding under the Scheme was 73,334 shares (six months ended 30 June 2013: 6,713,332), representing approximately 0.01% (six months ended 30 June 2013: approximately 0.65%) of the shares of the Company in issue. For the six months ended 30 June 2014, no share options have been granted and exercised. 除上文披露者外,於二零一四年六 月三十日,就董事所知,除董事外 概無任何人士於本公司股份及相關 股份中,擁有根據證券及期貨條例 第XV部第2及3分部須向本公司披露 的權益或淡倉。

股息分派

董事不建議派付期內中期股息。

買賣或贖回本公司的上市 證券

本公司或其任何附屬公司於期內並 無買賣或贖回本公司任何上市證券。

購股權計劃

本公司設有購股權計劃(該「計 劃」)。該計劃旨在可讓本公司激 勵、獎勵、酬謝、補償董事、本集 團僱員及顧問、專業人士及其他諮 詢顧問及/或向彼等給予利益。

於二零一四年六月三十日,根據 本公司採納的購股權計劃授出及 尚未行使的購股權所涉及股份數目 為73,334股(截至二零一三年六月 三十日止六個月:6,713,332股), 相當於本公司已發行股份約0.01% (截至二零一三年六月三十日止六個 月:約0.65%)。截至二零一四年六 月三十日止六個月,期內沒有授出 及行駛購股權。

CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has adopted the code provisions of the Corporate Governance Code (the "Code") set out in Appendix 14 to the Rules (the "Listing Rules") Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange"). The Company had complied with the provisions of the Code throughout the Period save as disclosed below.

Code Provision A.6.7 of the Code requires that Independent Non-executive Directors should attend general meeting. Due to other commitments, two Independent Non-executive Directors of the Company had not attended the annual general meeting of the Company held on 28 May 2014.

Code provision E.1.2 of the Code requires that the chairman of the board should attend the annual general meeting. Mr. Zhuang Lu Kun, the Chairman of the Board was unable to attend the annual general meeting of the Company held on 28 May 2014 due to his other business engagements.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Board has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Mode Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules as the Company's own code for securities transactions by its Directors. Following specific detailed enquiries made with all Directors, the Company confirms that all Directors have fully complied with the required standards set out in the Model Code during the six months ended 30 June 2014.

企業管治守則

本公司已採納香港聯合交易所有限 公司(「聯交所」)證券上市規則(「上 市規則」)附錄14所載企業管治守則 (「守則」)項下守則條文。除下文所 披露外,本公司於期內一直遵守守 則之條文。

根據守則下之守則條文A.6.7條,獨 立非執行董事應出席股東大會。本 公司兩名獨立非執行董事因其他事 務而並無出席本公司於二零一四年 五月二十八日舉行的股東周年大會。

根據守則下之守則條文E.1.2條,董 事會主席應出席本公司之股東周年 大會。由於董事會主席莊陸坤先生 公務繁忙,故未能出席本公司於二 零一四年五月二十八日舉行的股東 周年大會。

進行證券交易的標準守則

董事會已採納上市規則附錄10所 載上市發行人董事進行證券交易的 標準守則(「標準守則」),作為本公 司本身有關董事進行證券交易的準 則。經向全體董事作出具體詳細查 詢後,本公四年六月三十日止六個月 期間一直全面遵守標準守則所載規 定準則。

REMUNERATION COMMITTEE

The Company has established a remuneration committee on 30 April 2007. The remuneration committee, which comprises the three Independent Non-executive Directors and one Executive Director, is responsible for reviewing and determining the appropriate remuneration policies of the Directors and senior management and making recommendations to the Board from time to time.

NOMINATION COMMITTEE

The Company has established a nomination committee on 30 April 2007. The nomination committee, which comprises the three Independent Non-executive Directors and one Executive Directors, is responsible for determining the criteria for identifying candidates suitably qualified, reviewing nominations for the appointment of Directors to the Board and making recommendations to the Board regarding any proposed changes.

AUDIT COMMITTEE

The Company has established an audit committee on 30 April 2007 in compliance with the Rule 3.21 of the Listing Rules. The audit committee, which comprises the three Independent Non-executive Directors, has reviewed the accounting principles and practices adopted by the Company as well as internal control and financial reporting matters, including the review of the unaudited interim results for the six months ended 30 June 2014. The financial statements of the Company for the six months ended 30 June 2014 have been reviewed and approved by the audit committee, who are of the opinion that such statements comply with the applicable accounting standards, the Listing Rules and legal requirements, and that adequate disclosures have been made.

薪酬委員會

本公司於二零零七年四月三十日成 立薪酬委員會。薪酬委員會由三名 獨立非執行董事及一名執行董事組 成,負責檢討及釐定董事及高級管 理人員的合適薪酬政策,並不時向 董事會提出推薦意見。

提名委員會

本公司於二零零七年四月三十日成 立提名委員會。提名委員會由三名 獨立非執行董事及一名執行董事組 成,負責釐定甄選合資格人選的標 準、審閲委任董事加入董事會的提 名及就任何建議變動向董事會提出 推薦意見。

審核委員會

INTERIM REPORT

The 2014 Interim Report will be despatched to shareholders and published on the Stock Exchange's website (www.hkex.com.hk) and the Company's website (www.szbjh.com) in due course.

On behalf of the Board Jiahua Stores Holdings Limited

中期報告

二零一四年中期報告將於適當時 候向股東寄發,並於聯交所網站 (www.hkex.com.hk)及本公司網站 (www.szbjh.com)內刊登。

代表董事會 **佳華百貨控股有限公司**

Zhuang Lu Kun

Chairman

Shenzhen, the PRC 28 August 2014

As at the date of this report, the Board comprises:

Executive Directors: Zhuang Lu Kun, Zhuang Pei Zhong, Gu Wei Ming, Zhuang Xiao Xiong

Independent Non-executive Directors: Chin Kam Cheung, Sun Ju Yi, Ai Ji

董事長 **莊陸坤**

中國,深圳 二零一四年八月二十八日

於本報告日期, 董事會成員包括:

執行董事: 莊陸坤、莊沛忠、 顧衛明、莊小雄

獨立非執行董事: 錢錦祥、孫聚義、艾及

香港地址:香港九龍尖沙咀廣東道5號海港城海洋中心7樓715室 電話:(00852) 3620 2368

Hong Kong Address: Suite 715, 7/F, Ocean Centre, Harbour City, 5 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon Tel: (00852) 3620 2368

www.szbjh.com